

## РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ

№ ...192.000.13...

Днес, 07.05...2019 г., в Козлодуй, между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй,  
със седалище и адрес на управление: гр. Козлодуй 3320, общ. Козлодуй, област Враца,  
вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772,  
представявано от Наско Асенов Михов – Изпълнителен директор, наричано по-нататък в  
Договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна, и

"Еско Инженеринг" АД, гр. София,  
със седалище и адрес на управление: област София, община Столична, гр. София, ж.к. Гео  
Милев, ул. Коста Лулчев № 20, ЕИК 131147421, представлявано от Лъчезар Тодоров  
Софрониев, в качеството на Изпълнителен директор,

наричан за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, наричани заедно „Страните“, а всеки от тях  
поотделно „Страна“,

на основание чл. 112а, от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение за класация №  
АД-823/28.03.2019 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на рамково  
споразумение с предмет: „Доставка на резервни части за предпазна и спирателна  
арматура, производство на фирма IMI Vorr&Reuther“,

се сключи това рамково споразумение за следното:

### ПРЕДМЕТ НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извършва доставка на  
резервни части за предпазна и спирателна арматура, производство на фирма IMI  
Vorr&Reuther, наричани за краткост "стока" по номенклатура и технически данни, съгласно  
Приложение № 1 – Типова техническа спецификация № 30.РО.УТ.ТТСП.21/0, Приложение  
№ 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Приложение № 3 – Ценово  
предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящото рамково споразумение.

Чл. 2. Договори за възлагане на обществена поръчка ще бъдат сключвани въз основа на  
настоящото споразумение след допълване на офертата.

### ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. Максималната прогнозна стойност на всички договори за обществени поръчки,  
предвидени за целия срок на действие на настоящето споразумение е 950 000.00  
(деветстотин и петдесет хиляди) лева без ДДС.

Чл. 4. Размерът, редът и условията на заплащане на доставките по всеки договор, сключен  
въз основа на настоящето споразумение, подлежат на детайлно уреждане във всеки  
конкретен договор.

Чл. 5. За срока на действие на рамковото споразумение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен при  
допълване на офертата си да не предлага по-високи единични цени за артикули от

предложените в офертата му по процедурата за сключване на настоящото рамково споразумение.

## **СРОК НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ**

Чл. 6. Рамковото споразумение влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписано от Страните и е със срок на действие до 3 (три) години или до достигане на пределната му стойност.

Чл. 7. Сроковете за изпълнение на конкретните доставки ще се определят в сключените договори за възлагане на обществени поръчки, на база на предложените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ технически предложения.

Чл. 8. Срокът на договорите, сключвани въз основа на рамковото споразумение, се определя в поканата за допълване на офертата.

## **МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

Чл. 9. Мястото на изпълнение на договорите за възлагане на обществени поръчки е област Враца, община Козлодуй, гр. Козлодуй 3321, площадка АЕЦ Козлодуй.

## **ДОПЪЛВАНЕ НА ОФЕРАТА ОТ СТРАНА НА ИЗБРАНИЯ ИЗПЪЛНИТЕЛ**

Чл. 10. За сключване на договори въз основа на рамково споразумение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ отправя покана до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по рамковото споразумение, като определя срок за представяне на оферта, който е не по-малък от 10 работни дни от датата на получаване на поканата.

Чл. 11. В поканата за представяне на оферта ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ посочва като минимум: предмет на поръчката, срок и място за изпълнение на поръчката, обща прогнозна стойност на поръчката, размер на гаранцията за изпълнение на договора /ако има такава/, изисквания към офертата, критерий за оценка на офертите, срок за представяне на офертата в отговор на поканата и срок за отваряне на офертата. Към поканата се прилага проект на договор. В поканата ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да посочи и други изисквания, които има към изпълнението на конкретната поръчка.

Чл. 12. С поканата ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по рамковото споразумение да представи оферта с конкретно ценово предложение и срок за изпълнение, в съответствие с изискванията, посочени в поканата по чл. 10.

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ по рамковото споразумение участва със същия БЕДОП, който е представил при участието си в процедурата за избор на изпълнител на настоящото рамково споразумение и не подава нов такъв, освен ако не е настъпила съществена промяна в обстоятелствата, посочени в БЕДОП.

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ издава решение за определяне на изпълнител в случаите на възлагане на поръчки, когато в настоящото рамково споразумение не са определени всички условия.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ сключва договорите за възлагане на обществена поръчка по реда на чл. 112 от Закона за обществените поръчки.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да сключи договор въз основа на рамково споразумение, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предложи цена, която е необосновано висока и не отговаря на пазарните условия към момента на сключването му.

## **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 17. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Рамковото споразумение е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на която и да е от Страните.

## Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по това споразумение, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение му.

Чл. 19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава за срока на действие на рамковото споразумение, както и за срока на действие на подписаните въз основа на рамковото споразумение договори:

1. да извърши доставките качествено и в срок, съобразно условията, предвидени в конкретния договор за обществена поръчка, сключен въз основа на това споразумение;
2. да подава оферта в отговор на всяка покана за сключване на договор за доставка, отправена до него от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в това рамково споразумение;
6. да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 7 (седем) календарни дни при промяна на обстоятелства от значение за изпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящото споразумение;
7. при допълване на офертата си, да не предлага по-дълги срокове за доставка на артикулите от предложените в офертата му по процедурата за сключване на рамково споразумение.

## Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава доставките в уговорените срокове, количество и качество, съгласно подписаните договори за обществени поръчки, сключени въз основа на това споразумение;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на рамковото споразумение, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение, но без с това да пречи на изпълнението на конкретните договори за обществена поръчка.

Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изпраща покани до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящото споразумение за представяне на оферта;
2. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на доставките, предмет на това споразумение, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
3. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в това рамково споразумение;
4. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на това споразумение, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

## **САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

Чл. 22. За неподаване на оферта в отговор на покана на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ

дължи неустойка в размер на 1% от прогнозната стойност на конкретния договор за обществена поръчка, но не повече от 10% от посочената в чл. 3 стойност.

## **ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ**

Чл. 23. Двете страни имат право да прекратят рамковото споразумение по взаимно съгласие, изразено в двустранен протокол.

Чл. 24. Всяка от страните може да поиска прекратяване на рамковото споразумение с 30- (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

Чл. 25. Рамковото споразумение може да бъде прекратено по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по чл. 47-49. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

Чл. 26. Рамковото споразумение може да бъде развалено чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с това споразумение задължения.

Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати рамковото споразумение, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения.

Чл. 28. Настоящото споразумение може да се прекрати едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ във всеки един момент с изпращане на 10-(десет) дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в което се определя дали рамковото споразумение ще бъде прекратено частично или изцяло и дата, от която прекратяването влиза в сила.

## **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 29. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в това споразумение, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия - според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

Чл. 30. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в рамковото споразумение и Приложенията, се прилага следния приоритет:

- Рамковото споразумение, подписано от страните;
- Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Типова техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ № 30.РО.УТ.ТТСП.21/0;
- Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### Спазване на приложими норми

Чл. 31. При изпълнението на рамковото споразумение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на това споразумение, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

Чл. 32. Всяка от Страните по това рамково споразумение се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на това споразумение ("Конфиденциална информация"). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси

на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на това споразумение.

Чл. 33. Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

Чл. 34. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на това споразумение от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по чл. 33 и чл. 34 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по това споразумение.

Чл. 35. Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Чл. 36. Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на това споразумение на каквото и да е основание.

#### Лични данни

Чл. 37. Страните се задължават да спазват приложимото законодателство в областта на личните данни и Регламент (ЕС) 2016/679 General Data Protection Regulation (GDPR), в качеството им администратори на лични данни.

Чл. 38. За целите на настоящия раздел под обработване на лични данни се разбира всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

Чл. 39. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира качеството си администратор на лични данни и може да обработва предоставени му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лични данни единствено за целите на изпълнение на настоящия договор.

Чл. 40. В случай че при изпълнение на договора възникне необходимост от предаване на получени лични данни в трета държава или международна организация, съответната страна /получател на данните/ като администратор на лични данни се задължава да уведоми другата страна, освен ако такова предаване на данни е необходимо съгласно действащото законодателство на Европейския съюз, като във всички случаи се задължава да предприеме необходимите и достатъчни мерки за запазване на конфиденциалността на данните. В случаите по предходното изречение, получаващата страна предоставя на другата страна достатъчно доказателства, удостоверяващи че предоставянето на данните от обработващото ги лице става съгласно предварително документирано нареждане на администратора – изпълнител.

Чл. 41. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки, гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност. В случаите, когато за целите на изпълнението на договора

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лични данни, последният следва да предприеме всички необходими мерки гарантиращи, че лицата, оправомощени от него за обработка на лични данни, са поели ангажимент за конфиденциалност или са подчинени на законово задължение за конфиденциалност.

Чл. 42. Страните се задължават да предприемат всички необходими мерки за гарантиране сигурността на обработването на предоставените лични данни, чрез прилагането на подходящи технически и организационни мерки за защита съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 **General Data Protection Regulation (GDPR)**.

Чл. 43. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ цялата информация, необходима да докаже, че е изпълнил поетите по-горе задължения и да съдейства при осъществяване на одити от страна на компетентни органи.

Чл. 44. Страните - администратори на лични данни, се задължават да зачитат и удовлетворят правата на субектите на личните данни съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, включително правото да искат коригиране, изтриване, ограничаване обработването на лични данни, правото на узнаване на източниците на данни, когато същите не са предоставени от субектите на личните данни, както и правото на получаване на копие от личните данни в достъпен електронен формат.

#### Публични изявления

Чл. 45. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на доставките, предмет на това споразумение, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Изменения

Чл. 46. Това рамково споразумение може да бъде изменяно само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

Чл. 47. Някоя от Страните по това споразумение не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този това споразумение, "непреодолима сила" има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

Чл. 48. Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

Чл. 49. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на това споразумение. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

#### Нищожност на отделни клаузи

Чл. 50. В случай че някоя от клаузите на това споразумение е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

## Уведомления

Чл. 51. Всички уведомления между Страните във връзка с това споразумение се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

Чл. 52. За целите на това споразумение данните за контакт на Страните са, както следва:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, гр.Козлодуй, п.к. 3321

Тел./Факс: +359973-73530; 76027

e-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1408, ул. Балша 1, бл. 9, ет 8

Тел./Факс: +3592-8054844; 8054849

e-mail: [esco.engineering.sofia@gmail.com](mailto:esco.engineering.sofia@gmail.com)

Чл. 53. За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването - при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка- при изпращане по куриер;
3. датата на приемането - при изпращане по факс;
4. датата на получаване - при изпращане по електронна поща.

Чл. 54. Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените данни за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените данни за контакт.

Чл. 55. При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

## Език

Чл. 56. (1) Това споразумение се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на това споразумение, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## Приложимо право

Чл. 57. Това споразумение, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

## Разрешаване на спорове

Чл. 58. Всички спорове, породени от това споразумение или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване,

недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие - спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 59. Това споразумение се състои от 8 страници и е изготвено и подписано в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 60. Към това споразумение се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 - Типова техническа спецификация № 30.РО.УТ.ТТСП.21/0 на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Приложение № 2 - Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

„Еско Инженеринг” АД  
гр. София 1113  
ул. Коста Лулчев 20, ет. 2  
тел/факс: +359/2-80-54-844; 80-54-849  
E-mail: [esco.engineering-sofia@gmail.com](mailto:esco.engineering-sofia@gmail.com)  
БИК: 131147421  
ИН по ЗДДС: BG 131147421

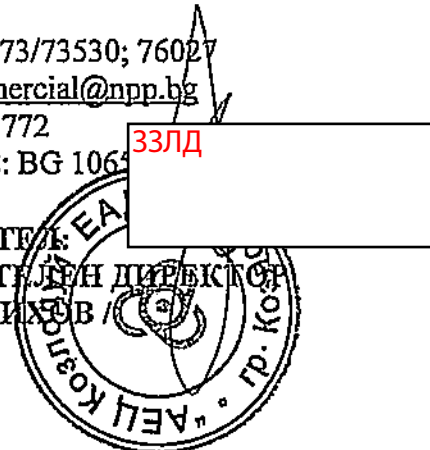


**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
/ ЛЪЧЕЗАР СОФРОНИЕВ /

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел./факс: 0973/73530; 76027  
E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
БИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
/ НАСКО МИХОВ /

**Съгласували:**

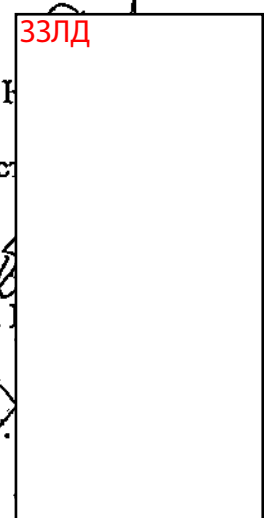
Зам. изп. директор:  
\_\_\_\_. \_\_\_\_ . 2019 г. /А. К.

Директор "Производство":  
12.04 . 2019 г.

Директор "ПТД":  
30.04 . 2019 г. /К. К.

Р-л У-е "Правно":  
30.04 . 2019 г. /Л. Л.

Р-л У-е "Търговско":  
25.04 . 2019 г. /Р. Димитрова/



Ст. юриконсулт:  
23.04 . 2019 г.

Н-к отдел „ОП”:  
10.04 . 2019 г.

Изготвил:  
10.04 . 2019 г. /Г. Захариев/






**„АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД**

Блок: 5, 6 ЕБ

УТВЪРЖДАВАМ

ЗЗЛД

Система: УТ, ТQ, RD и RN

ГЛАВЕН ИНЖЕНЕР ЕП-2...

Подразделение: сектори О I к-р и О II к-р

..... 01.06..... 2018 г. / А. Атанасов/

**ТИПОВА ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**№ 30.РD-УТ.ТТСА.21/0

за доставка на резервни части за предпазни клапани и арматури, производство на фирма IMI "Vorr&Reuther".

**1. Описание на доставката****1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали**

1.1.1 Определените за доставка резервни части са предназначени за техническо обслужване и ремонт на:

- В състава на оборудване I контур за предпазна арматура, тип SH3115H и Si 6302.14.16.26AK.38 - технологични позиции 5/6YT11,12,13,14S09,10 и 5/6TQ40S08,09 на система за аварийно и планово разхлаждане на реакторната установка на 5 и 6 блок;
- В състава на оборудване II контур за спирателна арматура, тип IPGDN300 и NKS-400 -- технологични позиции 5/6RD11,12S01; 5/6RN11,12S03; 5/6RN90S01,02; 5/6RN80S03,04; 5/6RD21S01; 5/6RD22S01 на регенеративната система на турбинната установка на 5 и 6 блок.

Предпазните клапани и спирателните арматури са разработени и доставени от фирма IMI Vorr&Reuther".

1.1.2. Резервните части, предмет на доставката са необходими за изпълнение на техническото обслужване и ремонта на предпазни клапани и арматура, съгласно нормативно-техническата документация на оборудването, както и за осигуряване на минимален запас.

1.1.3. Необходимите номенклатури, специфични характеристики и количества резервни части и мярката за финансирането за конкретната доставка са представени в таблична форма, изготвена във връзка с настоящата типова техническа спецификация.

**1.2. Нестандартни/ специализирани елементи и инструменти към доставката.**

Съгласно номенклатурната спецификация на производителя.

**2. Основни характеристики на оборудването и материалите****2.1. Класификация на оборудването**

- Резервните части за оборудване I контур:
  - клас на безопасност 2-3 съгласно "Общи положения обеспечения безопасности атомных станций", ОПБ 88/97 (ПН АЭ Г 01-011-97);
  - категория по сеизмична устойчивост-1 съгласно "Нормы проектирование

сеизмостойких атомных станций”, НП-031-01, 2002.

• Резервните части за оборудване II контур:

- клас по безопасност 4-N съгласно “Общи положения обезпечения безопасности атомных станций”, ОПБ 88/97 (ПН АЭ Г 01-011-97);

- категорията за сеизмична устойчивост - 3 съгласно “Нормы проектирование сеизмостойких атомных станций”, НП-031-01, 2002:

## 2.2. Квалификация на оборудването

Доставените резервни части за оборудване I контур трябва да запазват характеристиките си и осигуряват структурната цялост на оборудването при следните условия (условия на LOCA):

- Температура - до 150°C включително;
- Налягане - до 0,49 МРа включително;
- Влажност - 100% (паро-въздушна смес включително);
- Мощност на погълната доза - до 10<sup>4</sup> Gy/h включително;
- Обемна активност - до 9,25.10<sup>13</sup> Вq/m включително.

## 2.3. Физически и геометрични характеристики

Доставените резервни части да отговарят на характеристиките, техническите изисквания и документация на производителя за конкретните номенклатури.

## 2.4. Характеристики на материалите

Съгласно нормативно-технологичната документация на производителя за посочените номенклатури резервни части и определените (в т.2.2.) условия на средата.

## 2.5. Химични, механични, металургични и/или други свойства

Съгласно нормативната и технологична документация на производителя за посочените номенклатури резервни части.

## 2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения

Резервните части предназначени за оборудване от I контур трябва да отговарят на изискванията за работа в среда с йонизиращи лъчения при определените (в т.2.2.) условия.

Резервните части предназначени за оборудване от II контур не работят в среда с йонизиращи лъчения.

## 2.7. Нормативно-технически документи

Доставените резервни части трябва да отговарят на нормативно-техническите документи на производителя за определените номенклатури.

## 2.8. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл

Резервните части да имат срок на годност не по-малко от 10 години. За доставените резервни части да е определен гаранционен срок на годност при експлоатация - не по-малко от 24 месеца от монтирането им.

## 3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

### 3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Доставените резервни части трябва да са опаковани в оригиналните опаковки на производителя, с осигурена защита на целостта и годността им при транспортиране и съхранение. Върху опаковката или на друго подходящо място да има поставена трайна маркировка, която съдържа данни за резервните части: вид с размери, номер на чертеж, партиден номер, дата на производство, крайна дата за влягане, важна информация за приложението и употребата им.

Опаковката на резервните части трябва да позволява транспортиране и съхранение, с предвидени необходимите средства за захващане и преместване.

### 3.2. Условия за съхранение

Придружаващата документация да съдържа изискванията (инструкциите) на производителя относно условията и сроковете за съхранението, консервацията и поддържането на резервните части до момента на влагането им.

### 4. Документи, които се изискват при доставката

Доставката да бъде съпроводена от следните документи:

- Декларация/ сертификат за произход;
- Декларация/ сертификат за съответствие на доставените резервни части и свидетелства/ сертификати за качеството на използваните материали;;
- инструкции (предписания) за условията на съхранение и срока на годност;
- ръководства (инструкции) за монтиране и контрол на доставените части и оборудване;
- протоколи от проведените при производителя тестове и изпитания – за номенклатурите, за които е приложимо;
- паспорт на резервните части и оборудване – за които е приложимо.

Документите, придружаващи доставката (с изключение на протоколите) да бъде представена на хартиен носител, със заверен превод на български език и в електронен формат (сканирани оригинали на документите) на оптичен носител.

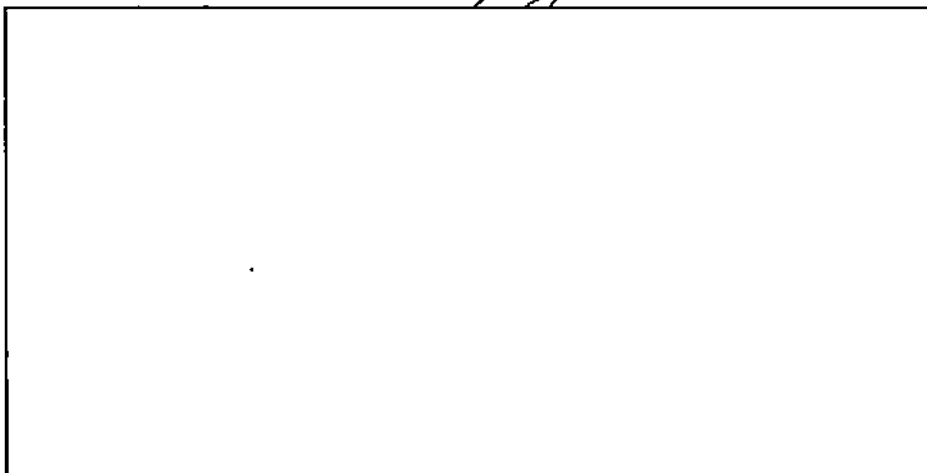
### 5. Входящ контрол

Доставените резервни части да преминат общ входящ контрол на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставени материали, суровини и комплектуващи изделия в "АЕЦ Козлодуй"", ДОД.КД.ИК.112.

Изготвил:

Механик О I к-р:.....

/Петър Андреев/





ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ АД

ESCO ENGINEERING AD

София 1113 ул. Коста Лулчев №20 ет.2  
тел.: 02/80 54 844 факс: 02/80 54 849  
esco.engineering.sofia@gmail.com  
www.esco-engineering.bg



гр. София  
ул. "Коста Лулчев" № 20, ет. 2  
тел. / факс: 02 / 80 50 850 / 844  
ЕИК 131147421  
ИД. № ДДС BG 131147421

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 2**

*т. II.1. към Офертата*

ДО  
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД  
гр. Козлодуй

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

в съответствие с техническите спецификации и изискванията на Възложителя  
към оферта за участие в процедура на договаряне без предварителна покана за участие  
за сключване на рамково споразумение с предмет:  
„Доставка на резервни части за предпазна и спирателна арматура,  
производство на фирма IMI Bopp & Reuther“

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с документацията за участие в обществена поръчка с посочения по-горе предмет, „ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ“ АД, ЕИК 131147421, представлявано от изпълнителния директор Лъчезар Тодоров Софрониев заявява желание да изпълни настоящата обществена поръчка в съответствие с изискванията на техническата спецификация, приложена към тръжната документация, като

**ПРЕДЛАГА:**

Доставка на резервни части за предпазна и спирателна арматура, произведени от IMI Bopp & Reuther, гр. Манхайм, Германия, с технически характеристики, брой, срок на доставка, гаранционен срок и срокове за отстраняване на дефекти или доставка на нова стока, съгласно приложената Спецификация към оферта за участие в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение с предмет: „Доставка на резервни части за предпазна и спирателна арматура, производство на фирма IMI Bopp & Reuther“

Дата: 22.01.2019г.

ЗЗЛД

инж. Лъчезар Софрониев  
Изпълнителен директор  
"ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ" АД



ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ АА

ESCO ENGINEERING AD

София 1113 ул. Коста Лулчев №20 et 2  
телеф.: 02/80 54 844 факс: 02/ 80 54 849  
esco.engineering.sofia@gmail.com  
www.esco-engineering.bg



гр. София  
ул. "Коста Лулчев" № 20, ет. 2  
тел. / факс: 02 / 80 50 850 / 844  
ЕИК 131147421  
ИД. № ДДС BG 131147421

ОБРАЗЕЦ по т. II.1.1. към Офертата

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

към оферта за участие в договаряне без предварителна покана за участие за сключване на рамково споразумение с предмет:  
"Доставка на резервни части за предпазна и спирателна арматура, производство на фирма [M] Vorr & Reuther"

№	Наименование, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Технически характеристики, съгласно техническата спецификация на Възложителя	Марка/ мерна единица	Количество	Срок на доставка ... в кал. дни след получаване на писмена заявка	Срок на годност (изтекъл не повече от 30% от посочения от производителя)	Срок на доставка на нова стока .... дни, съгл. Т.... от провкта на договор	Забелжка
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Корпус	Корпус, тип SH 3115-H поз.1 от черт. № 3-34-20535.3;	бр.	1	270	10 години	270	-

стр. 9 от 21



ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ АД

ESCO ENGINEERING AD

София 1113 ул. Коста Лулчев №20 от 2  
тел.: 02/80 54 844 факс: 02/80 54 849  
esco.engineering.sofia@gmail.com  
www.esco-engineering.bg



гр. София  
ул. "Коста Лулчев" № 20, ет. 2  
тел. / факс: 02 / 80 50 850 / 844  
ЕИК 131147421  
Ид. № ДДС ВГ 131147421

ОБРАЗЕЦ по т. II.1.1. към Офертата

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.	Корпус със седло	Корпус със седло; Материал 1.4308 и 1.4541*; Поз.10; по чертеж № 1/1/1 и 1/1/2; входящ контрол на материала съгл. EN 10204-3.1; за клапан предпазен тип S16302.14.16.26AK.38 DN 65 x 100, PN 40 x 16	бр.	1	270	10 години	270	* Материал 1.4550 по спецификация на Възложителя е заменен от производителя с материал 1.4541 - с подобрени характеристики и без промяна на качествата и приложението на изделието.
3.	Пружина	Пружина; Материал 1.4310; Поз.10 по чертеж № 1/10; входящ контрол на материала съгл. EN 10204-2.1; за клапан предпазен тип S16302.14.16.26AK.38 DN 65x100, PN 40x16	бр.	4	270	10 години	270	-

1. Доставка на стоката ще се извършва при възникнала необходимост, в рамките на осигурените финансови средства. Конкретните количества и номенклатура ще бъдат посочени в писмените покани на Възложителя за сключване на договорите, въз основа на рамковото споразумение.

срп 10 вт 21



**ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ АА**

**ESCO ENGINEERING AD**

София 1113 ул. Коста Лулчев №20 ет 2  
телеф.: 02/80 54 844 факс: 02/ 80 54 849  
esco.engineering.sofia@gmail.com  
www.esco-engineering.bg

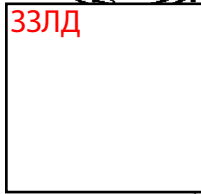


гр. София  
ул. "Коста Лулчев" № 20, ет. 2  
тел. / факс: 02 / 80 50 850 / 844  
ЕИК 131147421  
ИД. № ДДС ВГ 131147421

**ОБРАЗЕЦ по т. II.1.1. към Офертата**

2. РС се сключва за срок от 36 месеца. Договорите, сключвани въз основа на РС, са със срок на изпълнение, не по-късен от датата, на която изтича срокът на действие на РС. Всеки конкретен договор се сключва при осигурен финансов ресурс.

3. Гарантиционен срок - 24 месеца от монтаж, но не повече от 36 месеца от датата на приета доставка, при спазване на условията за правилно съхранение на стоката. При доказана рекламация за дефект, който не може да бъде отстранен, стоката се заменя с нова в срок до 270 календарни дни, за сметка на доставчика.



Дата: ..... 22.01.2019г. ....

инж. Лъчезар Софрончев  
Изпълнителен директор  
"ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ" АД



ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ АД

ESCO ENGINEERING AD

София 1113 ул. Коста Лазаров №20 вт 2  
 тел.: 02/80 54 844 факс: 02/80 54 849  
 esco.engineering.sofia@gmail.com  
 www.esco-engineering.bg



гр. София  
 ул. "Коста Лулчев" № 20, вт. 2  
 тел. / факс: 02 / 80 50 850 / 844  
 ЕИК 131147421  
 Ид. № ДДС BG 131147421

ОБРАЗЕЦ по т. III.1.1. към Офертата

## ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

с посочени единични цени и обща цена за изпълнение на обществената поръчка  
 към оферта за участие в процедура на договаряне без предварителна покана за участие за  
 сключване на рамково споразумение с предмет:

„Доставка на резервни части за предпазна и спирателна арматура,  
 производство на фирма IMI Bopp & Reuther“

№	Наименование	Технически характеристики	Мярка	Количество	Ед. цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Корпус	Корпус, тип SIH 3115-H поз.1 от черт. № 3-34-20535.3	бр.	1	159 990,00 лв.	159 990,00 лв.
2.	Корпус със седло	Корпус със седло; Материал 1.4308 и 1.4541*; Поз.10; по чертеж № 1/1/1 и 1/1/2; входящ контрол на материала съгл. EN 10204-3.1; за клапан предпазен тип SI6302.14.16.26AK.38; DN 65 x 100, PN 40 x 16	бр.	1	37 000,00 лв.	37 000,00 лв.
3.	Пружина	Пружина; Материал 1.4310; Поз.10 по чертеж № 1/10; входящ контрол на материала съгл. EN 10204-2.1; за клапан предпазен тип SI6302.14.16.26AK.38; DN 65x100, PN 40x16	бр.	4	10 250,00 лв.	41 000,00 лв.
<b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС</b>						
при условие на доставка DAP/DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010, цифром и словом: <i>двеста тридесет и седем хиляди деветстотин и деветдесет лева и 0 ст.</i>						237 990,00 лв.

Дата: 22.03.2019г

ЗЗЛД

инж. Лъчезар Софрониев  
 Изпълнителен директор  
 "ЕСКО ИНЖЕНЕРИНГ" АД

